

ZAKLJUČNO POROČILO
O IZVAJANJU BILATERALNEGA PROJEKTA

A. OSNOVNI PODATKI *(General information)*

1. Vodja bilateralnega projekta *(Project leader in Slovenia)¹*

Evidenčna številka vodje (PI) v Evidenci RO (Code number)	
Priimek in ime (Name and Surname)	

2. Prijavitelj - raziskovalna organizacija (RO) *(Research organization)*

Evidenčna številka RO (v Evidenci RO) (Code number)	
Naziv (slo)	
Name (ang)	

Organizacijska enota raziskovalne organizacije - samo za javne univerze *(Research organization unit)*

Evidenčna številka organizacijske enote (v Evidenci RO) Registration number of organizational unit in the RO Register	
Fakulteta (slo)	
Faculty (ang)	

3. Naslov bilateralnega projekta *(Project title)*

Naslov (slo)	
Title (ang)	
Šifra projekta (npr. BI-BA/19-20-001)	

4. Kontaktna oseba *(Contact person)*

Ime in priimek (Name and surname)	
E-naslov (E-mail)	
Telefon (Telephone)	

¹ Izraz vodja bilateralnega projekta je zapisan v moški slovnični obliki in je uporaben kot nevtralen za ženske in moške. *(The term Leader of a bilateral project is not gender-specific and shall be understood as neutral applying to both female and male genders)*

B. REZULTATI DOSEŽENI S POMOČJO BILATERALNEGA PROJEKTA (results achieved through a bilateral project)

5. Splošni rezultati bilateralnega projekta (Overall results of the bilateral project)²

SLO

ANG

6. Najpomembnejši znanstveni rezultati projektne skupine, če obstajajo (The most important scientific results of the project team, if any)³

Znanstveni dosežek (Research achievement)		
COBISS ID		
Naslov	SLO	
	ANG	
Opis	SLO	
	ANG	
Objavljeno v		
Tipologija		
COBISS ID		
Naslov	SLO	
	ANG	
Opis	SLO	
	ANG	
Objavljeno v		
Tipologija		

7. Najpomembnejši družbeno-ekonomsko relevantni rezultati projektne skupine, če obstajajo (The most important socio-economically relevant results of the project team, if any)⁴

Družbeno-ekonomsko relevantni dosežki (Socio-economically relevant achievements)		
COBISS ID		
Naslov	SLO	
	ANG	
Opis	SLO	
	ANG	
Šifra		
Objavljeno v		
Tipologija		
COBISS ID		
Naslov	SLO	

² Največ 6.000 znakov vključno s presledki (Max. 6.000 characters including spaces)

³ Znanstveni in družbeno-ekonomski dosežki v raziskovalnem programu, projektu in bilateralnem projektu so lahko enaki, saj se projektne vsebine praviloma nanaša na širšo problematiko raziskovalnega programa, zato pričakujemo, da bo večina izjemnih dosežkov raziskovalnih programov dokumentirana tudi med izjemnimi dosežki različnih raziskovalnih projektov. (Scientific and socio-economic achievements in a research programme, a project and a bilateral project may be the same, as the project content usually relates to the broader issues of the research programme, so we expect that most of the outstanding achievements of research programmes will also be documented among the outstanding achievements of the different research projects.)

⁴ Družbenoekonomski dosežek je po svoji strukturi drugačen, kot znanstveni dosežek. Povzetek znanstvenega dosežka je praviloma povzetek bibliografske enote (članka, knjige), v kateri je dosežek objavljen. (A socio-economic achievement is structurally different from a scientific achievement. The abstract of a scientific achievement is usually a summary of the bibliographic unit (article, book) in which the achievement is published.)

Povzetek družbeno ekonomsko relevantnega dosežka praviloma ni povzetek bibliografske enote, ki ta dosežek dokumentira, ker je dosežek sklop več rezultatov raziskovanja, ki je lahko dokumentiran v različnih bibliografskih enotah. COBISS ID zato ni enoznačen izjemoma pa ga lahko tudi ni (npr. v preteklem letu vodja meni, da je izjemen dosežek to, da sta se dva mlajša sodelavca zaposlila v gospodarstvu na pomembnih raziskovalnih nalogah, ali ustanovila svoje podjetje, ki je rezultat prejšnjega dela ... - v obeh primerih ni COBISS ID).

(The socio-economically relevant results of the research team can be the same as reported with any relevant research program or project; report results for which the bilateral project was essential. Enter the COBISS code of the result, the other data will be entered by the system)

	ANG	
Opis	SLO	
	ANG	
Šifra		
Objavljeno v		
Tipologija		

8. Realizirani cilji (Objectives realised)

Cilj bilateralnega projekta (Objective of the bilateral project)	Število (Number)
Skupni znanstveni članek (Joint scientific article)	
Skupni strokovni članek (Joint professional article)	
Skupne prijave na razpise okvirnega programa za raziskave in inovacije EU in na druge mednarodne projekte (Joint applications for Calls for Proposals from the Research and Innovation Framework Program EU and other International Projects)	
Skupna publikacija (Joint Publication)	
Avtorstvo/soavtorstvo patentov, standardov, licenc, novih proizvodov, tehnologij in tehnoloških rešitev, inovacij v preteklem obdobju financiranja raziskovalnega projekta ((Co)author of patents, standards, licences, new products, technologies and technological Solutions and innovations in past period)	
Mednarodna konferenca (prispevek ali izvedba) (International conference (paper or performance))	
Monografija (Monograph)	
Elaborat, študija (Elaborat, Study)	
Drugo (navedite) (Other; please specify)	

9. Pripombe in predlogi - neobvezno (Comments and suggestions - optional)⁵

10. Izvedeni obiski v Sloveniji (Visits to Slovenia)

	Ime in priimek obiskovalca (Name and Surname of researcher)	Kraj obiska (Place of Visit)	Datum OD (Date From)	Datum DO (Date To)
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				

11. Izvedeni obiski v sodelujoči državi (Visits carried out in the participating country)

⁵ Največ 6.000 znakov vključno s presledki. Če odobrenih obiskov oziroma sredstev niste izkoristili v celoti, vas prosimo, da obvezno navedete razloge. (Max. 6.000 characters including spaces; please include reasons for incomplete use of exchanges or means, if applicable)

	Ime in priimek obiskovalca <i>(Name and Surname of researcher)</i>	Kraj obiska <i>(Place of Visit)</i>	Datum OD <i>(Date From)</i>	Datum DO <i>(Date To)</i>
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				

12. Razlogi za neizvedbo obiskov - obvezno, če obiski niso bili realizirani *(Reasons for not carrying out visits - mandatory if visits were not carried out)*⁶

13. Vodja bilateralnega projekta v sodelujoči državi je seznanjen in se strinja z vsebino zaključnega poročila *(The leader of the bilateral project in the participating country is aware of and agrees with the contents of the final report.)*

- DA *(Yes)*
 NE *(No)*

Obrazložitev, če je odgovor NE *(Explanation if the answer is NO)*

C. IZJAVE

Podpisani izjavljam/o, da:

- so vsi podatki, ki jih navajamo v zaključnem poročilu, resnični in točni,
- se strinjamo z obdelavo podatkov v skladu z zakonodajo o varstvu osebnih podatkov za potrebe ocenjevanja ter obdelavo teh podatkov za evidence ARRS,
- so vsi podatki v obrazcu v elektronski obliki identični podatkom v obrazcu v tiskani obliki in
- so z vsebino zaključnega poročila seznanjeni in se strinjajo vsi izvajalci in soizvajalci bilateralnega projekta.

Podpisi:

Zastopnik oz. pooblaščen oseba
raziskovalne organizacije
(prijavitelj):

in

Vodja bilateralnega projekta:

ŽIG

Datum:

Oznaka poročila:

⁶ Največ 6.000 znakov vključno s presledki *(Max. 6.000 characters including spaces)*.